

Unterrichtung

über die gemäß § 93 der Geschäftsordnung an die Ausschüsse überwiesenen bzw. nicht überwiesenen Unionsdokumente

(Eingangszeitraum: 5. bis 9. Januar 2009)

A. Überweisung von als „beratungsrelevant“ eingestuften Dokumenten

- A.1 **Jahresbericht des Europäischen Bürgerbeauftragten (2007)
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 23. Oktober 2008
zu dem Jahresbericht 2007 über die Tätigkeit des Europäischen
Bürgerbeauftragten (2008/2158(INI))**
EuB-EP 1817; P6_TA-PROV(2008)0524
- überwiesen:
Petitionsausschuss (f)
A. f. die Angelegenheiten der
Europäischen Union*
- A.2 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung
und die vorläufige Anwendung einiger Bestimmungen des Europa-
Mittelmeer-Assoziationsabkommens zwischen der Europäischen
Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Arabi-
schen Republik Syrien andererseits im Namen der Europäischen
Gemeinschaft**
**Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Eu-
ropa-Mittelmeer-Assoziationsabkommens zwischen der Europäi-
schen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der
Arabischen Republik Syrien andererseits (inkl. 17487/08 ADD 1
bis 17487/08 ADD 4) (ADD 3 in Englisch)**
KOM(2008) 853 endg.; Ratsdok. 17487/08
- überwiesen:
Auswärtiger Ausschuss (f)
A. f. wirtschaftliche
Zusammenarbeit und Entwicklung
A. f. die Angelegenheiten der
Europäischen Union*
- A.3 **Zusammenarbeit der Verwaltungsbehörden auf dem Gebiet der
Mehrwertsteuer (Sonderbericht Nr. 8/2007 des Rechnungshofs)
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 4. Dezember 2008
zum Sonderbericht Nr. 8/2007 des Europäischen Rechnungshofs
über die Zusammenarbeit der Verwaltungsbehörden auf dem Ge-
biet der Mehrwertsteuer (2008/2151(INI))**
EuB-EP 1832; P6_TA-PROV(2008)0581
- überwiesen:
Finanzausschuss (f)
A. f. die Angelegenheiten der
Europäischen Union*
- A.4 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und
den Rat über die Änderung des mehrjährigen Finanzrahmens
(2007–2013)**
**Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und
des Rates zur Änderung der Interinstitutionellen Vereinbarung
vom 17. Mai 2006 über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaft-
liche Haushaltsführung im Hinblick auf den mehrjährigen Finanz-
rahmen**
KOM(2008) 859 endg./2; Ratsdok. 17606/1/08 REV 1
- überwiesen:
Haushaltsausschuss (f)
A. f. die Angelegenheiten der
Europäischen Union*
- A.5 **Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und
des Rates über die Mobilisierung des Flexibilitätsinstruments**
KOM(2008) 833 endg.; Ratsdok. 17281/08
- überwiesen:
Haushaltsausschuss (f)
A. f. wirtschaftliche
Zusammenarbeit und Entwicklung*

- A.6 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat und den Europäischen Rechnungshof
Überlegungen zu einem gemeinsamen Konzept des tolerierbaren Fehlerrisikos (inkl. 17592/08 ADD 1) (ADD 1 in Englisch)**
KOM(2008) 866 endg.; Ratsdok. 17592/08
- überwiesen:*
Haushaltsausschuss (f)
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.7 **Bericht der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament über die Anwendung der Postrichtlinie (Richtlinie 97/67/EG, geändert durch die Richtlinie 2002/39/EG) (inkl. 5028/09 ADD 1) (ADD 1 in Englisch)**
KOM(2008) 884 endg.; Ratsdok. 5028/09
- überwiesen:*
A. f. Wirtschaft und Technologie
- A.8 **Bericht der Kommission an den Rat über die Selektivität von Schleppnetzen in der Dorschfischerei (Ostsee)**
KOM(2008) 870 endg.; Ratsdok. 17480/08
- überwiesen:*
A. f. Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz
- A.9 **Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen
Entwicklung einer kohärenten Strategie für eine europäische Agrarforschungsagenda (inkl. 17489/08 ADD 1) (ADD 1 in Englisch)**
KOM(2008) 862 endg.; Ratsdok. 17489/08
- überwiesen:*
A. f. Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz (f)
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung
- A.10 **Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1927/2006 zur Einrichtung des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung (inkl. 5005/09 ADD 1 und 5005/09 ADD 2) (ADD 1 in Englisch)**
KOM(2008) 867 endg.; Ratsdok. 5005/09
- überwiesen:*
A. f. Arbeit und Soziales (f)
A. f. Wirtschaft und Technologie
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.11 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen
Halbzeitbilanz zu den Fortschritten beim Fahrplan für die Gleichstellung von Frauen und Männern (2006–2010)**
KOM(2008) 760 endg.; Ratsdok. 17495/08
- überwiesen:*
A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend
- A.12 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat zur Sicherheit der Patienten unter Einschluss der Prävention und Eindämmung von therapieassoziierten Infektionen (inkl. 17427/08 ADD 1 und 17427/08 ADD 2) (ADD 1 in Englisch)**
KOM(2008) 836 endg.; Ratsdok. 17427/08
- überwiesen:*
A. f. Gesundheit
- A.13 **Vorschlag für eine Empfehlung des Rates zur Sicherheit der Patienten unter Einschluss der Prävention und Eindämmung von therapieassoziierten Infektionen (inkl. 17430/08 ADD 1 und 17430/08 ADD 2) (ADD 1 in Englisch)**
KOM(2008) 837 endg.; Ratsdok. 17430/08
- überwiesen:*
A. f. Gesundheit
- A.14 **Grünbuch über Arbeitskräfte des Gesundheitswesens in Europa**
KOM(2008) 725 endg.; Ratsdok. 17479/08
- überwiesen:*
A. f. Gesundheit (f)
A. f. Arbeit und Soziales
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

- A.15 Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 726/2004 zur Festlegung von Gemeinschaftsverfahren für die Genehmigung und Überwachung von Human- und Tierarzneimitteln und zur Errichtung einer Europäischen Arzneimittel-Agentur in Bezug auf die Information der breiten Öffentlichkeit über verschreibungspflichtige Humanarzneimittel (inkl. 17498/08 ADD 1 und 17498/08 ADD 2) (ADD 1 in Englisch)**
KOM(2008) 662 endg.; Ratsdok. 17498/08
- überwiesen:*
A. f. Gesundheit (f)
A. f. Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.16 Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2001/83/EG zur Schaffung eines Gemeinschaftskodexes für Humanarzneimittel in Bezug auf die Information der breiten Öffentlichkeit über verschreibungspflichtige Arzneimittel**
KOM(2008) 663 endg.; Ratsdok. 17499/08
- überwiesen:*
A. f. Gesundheit
- A.17 Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 726/2004 zur Festlegung von Gemeinschaftsverfahren für die Genehmigung und Überwachung von Human- und Tierarzneimitteln und zur Errichtung einer Europäischen Arzneimittel-Agentur hinsichtlich der Pharmakovigilanz von Humanarzneimitteln (inkl. 17501/08 ADD 1 bis 17501/08 ADD 3) (ADD 1 und ADD 2 in Englisch)**
KOM(2008) 664 endg.; Ratsdok. 17501/08
- überwiesen:*
A. f. Gesundheit (f)
A. f. Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.18 Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2001/83/EG zur Schaffung eines Gemeinschaftskodexes für Humanarzneimittel hinsichtlich der Pharmakovigilanz**
KOM(2008) 665 endg.; Ratsdok. 17502/08
- überwiesen:*
A. f. Gesundheit
- A.19 Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen**
Sichere, innovative und erschwingliche Arzneimittel: eine neue Vision für die Arzneimittelindustrie
KOM(2008) 666 endg.; Ratsdok. 17503/08
- überwiesen:*
A. f. Gesundheit (f)
A. f. Wirtschaft und Technologie
- A.20 Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2001/83/EG zwecks Verhinderung des Eindringens von Arzneimitteln, die in Bezug auf ihre Eigenschaften, Herstellung oder Herkunft gefälscht sind, in die legale Lieferkette (inkl. 17504/08 ADD 1 und 17504/08 ADD 2) (ADD 1 in Englisch)**
KOM(2008) 668 endg.; Ratsdok. 17504/08
- überwiesen:*
A. f. Gesundheit (f)
A. f. Wirtschaft und Technologie
- A.21 Mitteilung der Kommission**
Aktionsplan zur Einführung intelligenter Verkehrssysteme in Europa (inkl. 17563/08 ADD 1 und 17563/08 ADD 2) (ADD 1 in Englisch)
KOM(2008) 886 endg.; Ratsdok. 17563/08
- überwiesen:*
A. f. Verkehr, Bau und Stadtentwicklung (f)
A. f. Wirtschaft und Technologie
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung
A. f. Tourismus
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

- A.22 **Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festlegung eines Rahmens für die Einführung intelligenter Verkehrssysteme im Straßenverkehr und für deren Schnittstellen zu anderen Verkehrsträgern (inkl. 17564/08 ADD 1 und 17564/08 ADD 2) (ADD 1 in Englisch)**
KOM(2008) 887 endg.; Ratsdok. 17564/08
überwiesen:
A. f. Verkehr, Bau und Stadtentwicklung (f)
A. f. Tourismus
- A.23 **Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (inkl. 17333/08 ADD 1 und 17333/08 ADD 2) (ADD 1 in Englisch)**
KOM(2008) 809 endg.; Ratsdok. 17333/08
überwiesen:
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)
A. f. Wirtschaft und Technologie
- A.24 **Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Neufassung) (inkl. 17367/08 ADD 1 und 17367/08 ADD 2) (ADD 1 in Englisch)**
KOM(2008) 810 endg.; Ratsdok. 17367/08
überwiesen:
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)
A. f. Wirtschaft und Technologie
- A.25 **Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen
Halbzeitbewertung der Umsetzung des gemeinschaftlichen Aktionsplans zur Erhaltung der biologischen Vielfalt (inkl. 17473/08 ADD 1 bis 17473/08 ADD 6) (ADD 1 bis ADD 6 in Englisch)**
KOM(2008) 864 endg.; Ratsdok. 17473/08
überwiesen:
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)
A. f. Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
A. f. Tourismus
- A.26 **Grünbuch über die Bewirtschaftung von Bioabfall in der Europäischen Union (inkl. 17559/08 ADD 1) (ADD 1 in Englisch)**
KOM(2008) 811 endg.; Ratsdok. 17559/08
überwiesen:
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit
- A.27 **Situation der Frauen auf dem Balkan
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 4. Dezember 2008 zu der Situation der Frauen auf dem Balkan (2008/2119(INI))**
EuB-EP 1835; P6_TA-PROV(2008)0582
überwiesen:
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe (f)
A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend
- A.28 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen
Ein aktualisierter strategischer Rahmen für die europäische Zusammenarbeit auf dem Gebiet der allgemeinen und beruflichen Bildung (inkl. 17535/08 ADD 1 und 17535/08 ADD 2) (ADD 1 in Englisch)**
KOM(2008) 865 endg.; Ratsdok. 17535/08
überwiesen:
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung (f)
A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend
- A.29 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Interims-Partnerschaftsabkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft einerseits und den Pazifik-Staaten andererseits**
KOM(2008) 857 endg.; Ratsdok. 5001/09
überwiesen:
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (f)
Auswärtiger Ausschuss
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
- A.30 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung und die vorläufige Anwendung des Interimsabkommens zur Festlegung eines Rahmens für ein Wirtschaftspartnerschaftsabkommen zwischen Staaten des östlichen und des südlichen Afrika einerseits und der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten andererseits**
KOM(2008) 863 endg.; Ratsdok. 17476/08
überwiesen:
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (f)
Auswärtiger Ausschuss
A. f. Wirtschaft und Technologie
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

- A.31 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung und die vorläufige Anwendung des Interims-Partnerschaftsabkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft einerseits und den Pazifik-Staaten andererseits**

KOM(2008) 858 endg.; Ratsdok. 17573/08

überwiesen:

A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (f)

Auswärtiger Ausschuss

A. f. Wirtschaft und Technologie

A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

B. Information über die als „nicht beratungsrelevant“ eingestuft und hiernach nicht überwiesenen Dokumente

- B.1 **Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss, den Ausschuss der Regionen und die Europäische Zentralbank**

Achter Bericht über die praktischen Vorbereitungen für die künftige Erweiterung des Euroraums (inkl. 17364/08 ADD 1) (ADD 1 in Englisch)

KOM(2008) 843 endg.; Ratsdok. 17364/08

- B.2 **Verbesserung des Umfelds für KMU in Europa: Small Business Act Entschließung des Europäischen Parlaments vom 4. Dezember 2008 zu dem Thema: Auf dem Weg der Verbesserung des Umfelds für KMU in Europa – „Small Business Act“**

EuB-EP 1833; P6_TA-PROV(2008)0579

- B.3 **Waffenausfuhren (Verhaltenskodex) Entschließung des Europäischen Parlaments vom 4. Dezember 2008 zum Verhaltenskodex der EU über Waffenexporte**

EuB-EP 1834; P6_TA-PROV(2008)0580

- B.4 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Festlegung des Standpunkts der Gemeinschaft im Allgemeinen Rat der Welthandelsorganisation zum Beitritt Montenegros zur Welthandelsorganisation**

KOM(2008) 883 endg.; Ratsdok. 5007/09

- B.5 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1334/2000 über eine Gemeinschaftsregelung für die Kontrolle der Ausfuhr von Gütern und Technologien mit doppeltem Verwendungszweck**

KOM(2008) 854 endg.; Ratsdok. 5011/09

- B.6 **Vorschlag für eine Entscheidung des Rates über den Standpunkt der Gemeinschaft zum Vorschlag zur Änderung des Zollübereinkommens über den internationalen Warentransport mit Carnets TIR (TIR-Übereinkommen von 1975)**

KOM(2008) 849 endg.; Ratsdok. 5054/09

- B.7 Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen über die außenpolitische Dimension der Lissabon-Strategie für Wachstum und Beschäftigung:
Bericht über den Marktzugang und Festlegung des Rahmens für eine wirksamere internationale Zusammenarbeit bei der Regulierung**
KOM(2008) 874 endg.; Ratsdok. 17581/08
- B.8 Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen
Kohäsionspolitik: In die Realwirtschaft investieren**
KOM(2008) 876 endg.; Ratsdok. 17582/08
- B.9 Auf dem Weg zu einem Europäischen Kormoran-Managementplan zur Reduzierung der zunehmenden Schäden durch Kormorane für Fischbestände, Fischerei und Aquakultur
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 4. Dezember 2008 über die Erstellung eines Europäischen Kormoran-Managementplans zur Reduzierung der zunehmenden Schäden durch Kormorane für Fischbestände, Fischerei und Aquakultur (2008/2177(INI))**
EuB-EP 1836; P6_TA-PROV(2008)0583
- B.10 Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen
Neue Kompetenzen für neue Beschäftigungen
Arbeitsmarkt- und Qualifikationserfordernisse antizipieren und miteinander in Einklang bringen (inkl. 17537/08 ADD 1)
(ADD 1 in Englisch)**
KOM(2008) 868 endg.; Ratsdok. 17537/08
- B.11 Bericht der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament und den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen zur Durchführung der Empfehlung des Rates vom 2. Dezember 2003 zur Krebsfrüherkennung (2003/878/EG)**
KOM(2008) 882 endg.; Ratsdok. 5021/09
- B.12 Beschluss der Kommission vom 12.12.2008 zur Annahme des strategischen Rahmens für die GNSS-Programme (inkl. 17517/08 ADD 1)**
K(2008) 8378 endg.; Ratsdok. 17517/08
- B.13 Energie und Klimawandel
Bestandteile des endgültigen Kompromisses**
Ratsdok. 17215/08
- B.14 Bericht der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament
Follow-up-Bericht zur Mitteilung über Wasserknappheit und Dürre in der Europäischen Union KOM(2007) 414 endgültig (inkl. 17586/08 ADD 1) (ADD 1 in Englisch)**
KOM(2008) 875 endg.; Ratsdok. 17586/08
- B.15 Bericht der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament und den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss
IPA-Jahresbericht 2007 (inkl. 17210/08 ADD 1) (ADD 1 in Englisch)**
KOM(2008) 850 endg.; Ratsdok. 17210/08

C. Berichtigung

Bei dem in der Unterrichtung auf Drucksache 16/10958 unter der Nummer A.29 aufgeführten Dokument ändert sich die Überweisung wie folgt:

- C.1 **Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Verwirklichung des Grundsatzes der Gleichbehandlung von Männern und Frauen, die eine selbständige Erwerbstätigkeit ausüben und zur Aufhebung der Richtlinie 86/613/EWG (inkl. 13981/08 ADD 1 und 13981/08 ADD 2) (ADD 2 in Englisch)**
KOM(2008) 636 endg.; Ratsdok. 13981/08

Überweisungsvorschlag:
A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend (f)
Rechtsausschuss
A. f. Arbeit und Soziales

